72me ANNEE — N° 1381. PARAIT LE SAMEDI SAMEDI 14 OCTOBRE 1972.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration-Rédaction
99-(25), rue Droite — Tél. 1.48
04 - SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces
Annonces légales : 1 F. 70 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise - PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 30
Abonnement 1 an : 15 F. 00
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

AMBIANCE
Harmonisez votre intérieur
EXPOSITION
Salles de Bains
Meubles et Accessoires
Cuisines - Kitchenettes
Revêtements Sols et Murs
LES CORDELIERS
SISTERON
Tél. 172

LOTISSEMENT SAINT-DOMNIN
SISTERON
Immeuble " Le St-Domnin "
- 4 Locaux commerciaux avec annexe
- 4 Appartements F4
- 4 Appartements F3
- 11 Garages

Bureau de vente : ENTREPRISE F. GARDIOL
04 - PEIPIN — Tél. 9

fuel domestique TOTAL
Commandes et livraisons
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

TOUS LES APPAREILS ET ACCESSOIRES AUTO
TOUTES MARQUES
Ets VENTURINI
19, rue Droite — SISTERON
Tél. 5.17
ACCUMULATEURS BAROCLEM

QUAND NOUS DISONS
LES PIEDS ET PAQUETS SISTERONNAIS
c'est mieux
nous le pensons... c'est pourquoi
RICHAUD et BADET aux Abattoirs Allo 363
Marcel RICHAUD Magasin Détail près place de l'Horloge
Georges BADET Atelier Conserves Place Gde Ecole
Sont à votre Service pour vous le Prouver
LA QUALITE RB fait notre PUBLICITE

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

UN ATELIER DE PEINTURE POUR ENFANTS A SISTERON

Tout ce qui est tenté en faveur des enfants est intéressant à priori.

Aussi convient-il d'enregistrer avec plaisir la récente ouverture dans notre cité de cet atelier de peinture à eux destiné. Tant il est manifeste qu'à notre époque moderne, il apparaît non seulement utile mais absolument indispensable de contribuer très tôt à une certaine « initiation culturelle » des enfants, qui sont encore à ce sujet à l'état pur, si l'on peut dire. Etant évident que cette formation ne peut dans des conditions satisfaisantes, leur être donnée dans le cadre général des programmes scolaires déjà trop chargés.

L'enfant aime peindre de nature. Lorsque l'enfant peint, le monde, pour lui, se rétrécit aux dimensions d'une feuille de papier, la feuille de papier déborde de son cadre et devient le monde.

Elle n'est plus une simple surface plane et blanche mais un écran où se joue une aventure : celle de l'enfant qui s'exprime ! Son passé redevient actuel, ses aspirations se réalisent, c'est le jeu très sérieux de la création plastique. Et c'est l'acte qui lui permet d'être soi-même complètement, profondément. C'est un face à face total.

Tout dans le tableau de l'enfant (bonshommes, maisons, arbres, bateaux, animaux, signature) est l'affirmation précoce de ce Moi. Le langage parlé est pour l'enfant un moyen d'expression incomplet (il l'est même pour les adultes...)

Ainsi un second moyen d'expression, la Peinture, vient donc compléter celui de la raison, le langage de l'inconscient, l'expression symbolique, l'art, déjà. Avec lui naît l'expression totale. Sans lui, l'enfant vit un peu comme un infirme, un être humain inachevé. Ce second langage est pour lui un moyen de Libération, une possibilité d'ouverture et d'évasion et aussi d'affirmer déjà la « personnalité » qu'il a en lui, latente et non épanouie encore, depuis sa venue au monde.

Par la pratique de la peinture, l'enfant parvient à surmonter beaucoup de difficultés techniques : il devient plus adroit. Par l'habitude qu'il prend d'ainsi s'exprimer, il crée des tableaux dont le contenu est de plus en plus intense et significatif de cette personnalité. Par ailleurs, l'ambiance même de l'atelier, la régularité des séances, l'ordre qui les entoure... Tout concourt à faire de la création des enfants une activité parfaitement structurée.Tant il est indéniable que la collectivité, sur ce plan, exerce une action particulière sur l'enfant.

En favorisant son élan créateur, elle facilite et accélère son évolution. Elle place l'enfant dans un milieu libre, « sécurisant », le rendant capable de sortir de l'isolement dans lequel peut-être il pouvait se trouver, et en tout cas lui permettant d'entrer en relation avec la société dans des conditions plaisantes et favorables

L'éducation des enfants est un problème grave. Elle ne saurait être efficace que par un juste dosage des libertés et des exigences qui s'imposent.

Eduquer n'est pas influencer, mais ce n'est pas laisser faire : c'est Agir.

Avec la peinture, dans le cadre de cet atelier dont on salue l'ouverture à Sisteron, l'enfant aussi bien dans le choix du sujet, des dimensions, des formes et des couleurs de son « œuvre » que dans le rythme de son exécution, est laissé absolument, totalement libre.

C'est une belle possibilité pour cet enfant d'aujourd'hui, le nôtre, le vôtre, de pouvoir « Exprimer » avec joie, avec enthousiasme, avec conviction même dans une synthèse déjà harmonieuse, toutes les aspirations qui s'affirmeront dans l'homme qu'il sera demain...

L'atelier de peinture pour enfants est ouvert le mercredi de 10 heures à 12 heures, chemin de la Marquise (croisement rue des Combes). Pour tous renseignements, s'adresser sur place à Mme Aubry-Rousselet ou téléphoner au 409 Sisteron.

Jean AUBRY.

AVEC LA MUTUELLE SPORT UNE ECOLE D'ESCALADE A SISTERON

Séduits par les admirables proportions et la fière allure du Rocher de la Baume, un groupe de jeunes sisteronnais (Estublier, Alessio, Meyrueix), n'ont pu résister à l'envie de l'escalade.

Ce rocher, par endroit d'excellente qualité, offre des escalades de bon niveau, souvent aériennes.

Une vingtaine de voies ouvertes par la cordée Estublier Jacky et Meyrueix Paul

Le rocher présente une curieuse série de strates verticales tour à tour tendres et dures.

Les strates dures (en très bon rocher) faisant saillie aux dépens des couches tendres.

Ce sont ces strates, franches et dures, très relevées (80°) qui permettent de fort jolies escalades ainsi que le « nez central » une des plus grandes faces : 120 m.

La cordée sisteronnaise a ouvert une grande variété de voies et en a retenu une vingtaine pouvant être utilisées.

Un travail sérieux pouvant être exploité au bénéfice de tous

Ne se contentant pas d'ouvrir la section escalade, a répertorié ces voies, les a « autopsiées ».

Un dossier technique est ainsi constitué, dossier pouvant servir à l'ouverture d'une école d'escalade dans la ville même.

Etoffer la section escalade

La section escalade de Mutuelle Sports est constituée par un petit groupe accaparé par sa vie estudiantine et les activités spéléologiques auquel il se livre.

L'ouverture d'une école d'escalade nécessiterait le renforcement de cette section et, en particulier, la présence d'un ou plusieurs grimpeurs confirmés.

Toute personne intéressée et susceptible de pouvoir encadrer des grimpeurs débutants doit contacter Estublier Jacky, La Baume, Sisteron, ou la Mutuelle, place de la République.

Obtenir les moyens nécessaires

Une activité de cette qualité et de cette importance nécessite un minimum de moyens matériels.

Il faut souhaiter que la Mutuelle Sports puisse bénéficier de ces moyens. La ville de Sisteron gagnerait énormément à ce qu'une école d'escalade se constitue au Rocher de la Baume.

M. le Directeur Départemental de la Jeunesse et des Sports a, lors d'une réunion en mairie de Sisteron, promis une aide en matériel et même une aide humaine (guide).

Encore faut-il que cette aide ne soit assortie d'aucune entrave au développement du club qui est, rappelons-le, ouvert à tous et à toutes.

Soirée sports de plein air dimanche 22 octobre à Sisteron

Afin de faire connaître aux sisteronnais ces possibilités, mais aussi les activités spéléologiques, la Mutuelle Sports organise le dimanche 22 octobre à 20 h. 30 une soirée Sports et Plein Air.

Diapositives escalades et spéléologie, présentation du Rocher de la Baume comme école d'escalade, propositions de la Mutuelle Sports pour faire de Sisteron un grand centre de sports de plein air, seront les moments forts d'une soirée captivante sur laquelle nous aurons l'occasion de revenir.

La Mutuelle
Sports, Loisirs et Culture
de Sisteron.

ANCIENS COMBATTANTS VICTIMES DE GUERRE INDEPENDANTS DE SISTERON ET SA REGION

L'assemblée générale de notre association se tiendra demain dimanche 15 octobre 1972, à 10 heures, salle de la Mairie de Sisteron.

Tous les adhérents sont invités à venir nombreux à cette réunion.

Les membres qui n'auraient pas reçu de convocation individuelle sont priés de considérer cet avis comme une invitation.

Le conseil d'administration et son président comptent sur votre présence à cette réunion annuelle. Il faut que l'esprit de camaraderie qui est le nôtre soit toujours présent.

Le Président.

Du 13 au 22 OCTOBRE 1972
HALL DE LA MAIRIE DE SISTERON
Exposition
Serge BASSET
Toiles Gouaches Aquarelles

Meublez-vous moins cher ...
AVEC LES PLUS BEAUX MEUBLES
MEUBLES BOUISSON
Artisan - Décorateur
SISTERON - Tél. 24
28, rue Saunerie
SAINT-AUBAN - Tél. 315
Place Péchiney
Salles à Manger - Chambres à Coucher
Salons - Literies
Tous les Styles et Contemporains
Lits - Sièges - Petits Meubles en Copie d'Anciens
et en Noyer Massif
Cuisines sur mesures Rustiques et Modernes
CHOIX TRES IMPORTANT — CREDIT
Magasin ouvert tous les jours de 8 heures à 20 heures
Le Dimanche sur rendez-vous

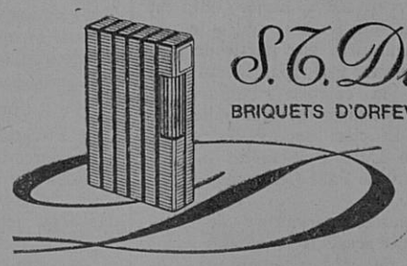
AGENCE FIAT-LANCIA
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation/Dépannage/Tôlerie/Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

FUEL DOMESTIQUE
SHELL
Prix à partir de 0,22 F. T.T.C.
Ets GUILLAUME Frères
5, rue Mercerie — SISTERON
— Téléphone 43 —
- Ramonage
- Entretien et dépannage immédiat des brûleurs

La Maison du Cadeau
Madame BOUTIN
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95

MEUBLES ANCIENS
BIBELOTS D'ART
DÉCORATION
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
C. GUIEN
04200 Châteauneuf-Val-Saint-Donat
Ouvert tous les jours et le Dimanche

CHRYSLER SIMCA
Garage du Dauphiné
Tél. 26
04200 SISTERON
CARROSSERIE - PEINTURE
AUTO
MARCHÉ OCCASION



S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

BIJOUTERIE DE MARTA
53, rue Droite SISTERON — Tél. 42
Rue A. Badin ST-AUBAN — Tél. 1.92

© VILLE DE SISTERON

BARTEX

Nous informons notre honorable clientèle que tous les nouveaux modèles et coloris mode de la

SAISON AUTOMNE - HIVER nous sont livrés

Vous trouverez tous les Pulls, Polos, Chemises en lainage, Pantalons patte d'éléphant, Vestes, Anoraks, Manteaux, Fuseaux, les Robes, Jupes, Tuniques, tous les Vêtements de travail « Adolphe Lafont » et toute la Bonneterie d'hiver...

à des prix défiant toute concurrence.

BARTEX

82-(22) rue Droite
04200 SISTERON

Le magasin le plus populaire et le meilleur marché de toute la région.

Entrée libre

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :

QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 56

HOTEL-RESTAURANT DU GRAND CEDRE * NN

04 - SALIGNAC - Tél. 7

vous offre :

Son calme réel
Son site
Pensions
Repas
Noces et banquets

Son chef : T. RICHAUD

gifem

L'ADOUCISSEUR LE PLUS VENDU

Renseignements :
chez votre plombier habituel

Agence Régionale :
18, Boulevard Cassini
13 - MARSEILLE

BRIANÇON Jean-Louis

Artisan-Maçon Puisatier

10, Rue Chapusie, 10
04200 SISTERON

R.M. 53.71.04

Pour le Forage
Pour le Nettoyage
Travaux de Maçonnerie
des Puits
Travaux en Galerie
Captage de Source

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

55, rue Droite - SISTERON - Tél. 4

Estheticienne Diplômée

Elisabeth Arden...
Lancaster...
Isabelle Lancray...
Givenchy...
J. Fath...
M. de Rauch...

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

Ouvert du Mardi au Samedi

TOUS LES MERCREDI DE 13 h. 45 à 16 h. 30 :

Cours de Danse Classique

de Madame J. LEGUAY

Diplômée de l'Association Française des Maîtres de Danse Classique

Nouvelle Salle des Combes — Rue des Combes — SISTERON

«Christine Fleurs»

Informe son aimable clientèle qu'elle exposera

UN GRAND CHOIX
DE CHRYSANTHEMES

à l'entrée du cimetière et à son magasin...

60, Rue Droite - SISTERON

ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES DU LYCEE PAUL ARENE ET C.E.T. DE SISTERON

(Affiliée à la FNAPEEP)

Lundi 16 octobre 1972 auront lieu au Lycée Paul Arène et C.E.T., avenue du Stade à Sisteron, les élections des délégués « Parents d'Elèves » au Conseil d'administration de l'établissement.

Vous trouverez ci-dessous la liste des cinq candidats et des deux suppléants présentés par notre association.

Mme Bayle Eliane, Sisteron ; M. Alessio Robert, Mison ; M. Castel J.-Pierre, Sisteron ; M. Giacomoni Pierre, L'Escale ; M. Houze Robert, Sisteron.

Suppléants : M. Le Bourlot Joseph, Sisteron ; M. Tiérant Jean, Laragne.

Ces élections sont très importantes. Pourtant le nombre élevé de parents qui n'ont pas pris part au vote les années précédentes donnerait à penser que toutes les questions débattues à cette assemblée : budget, prix des pensions gestion de l'Etablissement, discipline, etc... les laissent parfaitement indifférents. Vos enfants ont voté et sont intéressés par cette possibilité de participer à la vie de leur Lycée et C.E.T.

Parents conscients de vos responsabilités, vous ne pouvez vous désintéresser. Encouragez vos représentants en votant massivement lundi 16 octobre 1972.

Si vous ne pouvez vous déplacer pour vous rendre au bureau de vote ouvert sans interruption de 9 heures à 18 heures au Lycée de Beaulieu, votez dès aujourd'hui par correspondance.

DE GARDE

En l'absence de votre médecin habituel :

Dimanche 15 Octobre 1972

Docteur Dugué, Le Vauban, avenue Jean Jaurès — Tél. 3.85.

Pharmacie Gastinel, Place de l'Horloge — Tél. 1.77.

Ambulances Provence-Dauphiné Tél 0.52, 0.82, 1.50.

Ambulances de la Citadelle Tél. 4.57.

Garage du Dauphiné, cours Melchior-Donnet — Touring Secours (gratuit) — Tél. 0.26.

Garage du Jabron — M. Nadé Tél. 22 à Peipin.

Accidents Secours Routier Tél. 17 et 3.29.

Lundi 16 Octobre

Pharmacie Gastinel, Place de l'Horloge — Tél. 1.77.

Boulangeries :
Martini, rue de Provence.
Gaubert, rue Saunerie.
Javel, rue Mercerie.

DEPART

Avec bien des regrets, Lucette Armelin a quitté les « T.D.A. » et le « Quadrille ».

C'est avec regrets en effet que nous avons vu partir Lucette. Elle s'est envolée vers des horizons nouveaux. Elève assidue de l'Ecole Municipale de musique de notre ville, elle avait travaillé successivement avec M. Verplancken et M. Pallot.

Après sa « troisième année » elle est admise aux « T. D. A. » ou elle ne tarde pas à assurer une partie de première clarinette. Puis, par la suite on l'intègre à la célèbre « Fanfare du Boumas » (orchestre du Quadrille Sisteronnais). Et c'est depuis le 15 septembre que Lucette Armelin est interne au « Lycée Paul Cézanne » d'Aix-en-Provence.

Admise au conservatoire de cette ville, elle suit respectivement les cours des classes de MM. Clément et Zaffini.

Mon ambition a-t-elle dit : « bucher dur, atteindre le professorat ! »

ASSOCIATION DE DEFENSE DES PROPRIETAIRES ET EXPLOITANTS INTERESSES PAR LA CHUTE DE SALIGNAC

Vendredi dernier, un grand nombre de propriétaires et exploitants des communes de Salignac, Entrepierres et Sisteron étaient réunis pour constituer un syndicat de défense.

Les terrains situés sur les communes de Sisteron, Entrepierres et Salignac, au bord de la Durance, vont être pris par l'Electricité de France pour la construction de la chute de Salignac (quelques 130 propriétaires intéressés).

Cette association doit se constituer non pas pour faire obstacle à la construction du barrage, mais pour défendre leurs intérêts dans l'achat des terrains. Rien n'est plus juste.

M. Euloge Marcel, maire de Salignac, ouvre la séance, explique la présence de M. Guy Reymond, conseiller général de Volonne et de M. Grand, président de l'Association des expropriés de la région de la commune du Poët.

M. Guy Reymond prend alors la parole, souligne la nécessité de former le syndicat, invite tous les propriétaires à se grouper. M. Guy Reymond va conduire cette réunion dans d'excellentes conditions, il présente les excuses de M. Elie Fauque, maire et conseiller général de Sisteron, de ne pouvoir assister à cette assemblée.

A son tour, M. Grand donne toutes explications nécessaires pour la constitution de ce syndicat, la création des statuts et quelques conseils sur la marche à suivre de cette association.

Après toutes ces explications, M. Guy Reymond soumet cette création de défense. A l'unanimité, l'association est acceptée.

Il est donc décidé de déposer les statuts, de mettre le siège à la mairie de Salignac, de porter une cotisation de 20 F. par an à chaque propriétaire et de désigner 14 membres pour constituer le conseil d'administration élu pour un an.

Sont désignés :

Pour la commune d'Entrepierres : M. Henri Moullet, maire, M. Raymond Vésian, M. Marcel Lieutier.

Pour la commune de Salignac : M. Marcel Euloge, maire, M. Lucien Jean, Alexandre Richaud, Paul Francou, Emilien Esclangon.

Pour la commune de Sisteron : M. Fauque, maire, M. Marius Maldonnat, M. Gustave Brémond, Docteur André Jean, M. Yves Rolland, M. Edmond Jourdan.

Après cette désignation, la composition du bureau est ainsi formée :

Président : M. Marius Maldonnat.
Vice-président : M. Marcel Euloge.
Secrétaire : M. Raymond Vésian.
Secrétaire-adjoint : M. Marcel Lieutier.
Trésorier : M. Gustave Brémond.
Trésorier-adjoint : M. Lucien Jean.
Membres : MM. Elie Fauque, Henri Moullet, Dr Jean André, Yves Rolland, Edmond Jourdan, Alexandre Richaud, Paul Francou, Emilien Esclangon.

DONS

Au mariage de M. Maurice Alphonse, chauffeur, et de Mlle Martine Astier, vendeuse, domiciliés à Sisteron, il a été fait don des sommes suivantes : 50 F. pour les pompiers - 50 F. pour l'argent de poche des vieux de l'Hôpital - 35 F. pour l'Arbre de Noël des enfants du Foyer - 35 F. pour le Sou de l'Ecole Laïque.

Nous adressons nos sincères remerciements aux généreux donateurs et présentons nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

Au mariage de M. Patrick Orttner avec Mlle Isabelle Torrejon, il a été fait don de la somme de 100 francs à répartir en parts égales entre les Pompiers, argent de poche des vieux de l'Hôpital, Foyer des enfants, Scouts et Guides de Sisteron.

Nos remerciements aux généreux donateurs et meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

REMERCIEMENTS

Le Président de la Boule Sisteronnaise remercie la municipalité et les services de ville pour tous leurs efforts qu'ils ont fourni afin de faire des trois jours boulistes de Sisteron un beau succès.

Les remerciements vont également à tous ceux qui, de près ou de loin, ont permis d'organiser ces journées boulistes.

Si un homme averti en vaut deux

UN HOMME QUI S'INFORME EN VAUT BIEN DAVANTAGE

Que penseriez-vous du commerçant qui achèterait ou vendrait sa marchandise sans tenir compte des cours du marché ? Que diriez-vous de l'éleveur de moutons qui vendrait ses agneaux au premier acheteur venu sans essayer de se renseigner sur les prix pratiqués ailleurs ? Quelle considération auriez-vous pour l'enseignant qui continuerait à appliquer les méthodes de grand-papa sans chercher à savoir quelles sont les découvertes récentes concernant la pédagogie ?

Connaissant d'avance votre réponse, j'enchaîne : « Alors, que penseriez-vous du citoyen qui agirait sans chercher à connaître ce qu'en politique il y a de nouveau ? »

Ah, non ! Ne dites pas que vous tenez à conserver vos habitudes ! Que les uns ou les autres, c'est pareil ! Que vous ne comprenez rien à la politique !

Un fait décisif, aux conséquences incalculables, a éclaté dans le ciel politique du pays ! Le programme commun du P.C.F., du Parti Socialiste et des Radicaux de gauche.

A lui seul, ce document constitue une borne dans l'Histoire de France. Il n'y a pas un « seul homme » politique conscient qui ne se penche, intéressé, sur ce programme. Qu'il soit de droite ou de gauche, responsable syndical ou patronal.

Mais alors que la grande bourgeoisie se sent déjà menacée dans ses privilèges anachroniques, par la seule existence de ce programme, tous les travailleurs ont intérêt à s'informer de ce qu'il contient, et ensuite, le sachant, à faire tout ce qu'il faudra pour le faire entrer en application.

Que tous les travailleurs s'arment du programme commun et dans leur lutte pour un changement de politique ils seront invincibles.

Demandez-le aux communistes. Pour 5 F., c'est le plus beau cadeau que vous pourrez vous offrir. Lisez-le. Venez en discuter avec les communistes vendredi 20 octobre à 20 h. 30, à la mairie, où sera présent Raymond Philippe, secrétaire fédéral des Alpes de Haute-Provence du P.C.F., candidat aux prochaines élections.

A. MAGEN.

ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES DU LYCEE PAUL ARENE ET C.E.T. ANNEXE

L'assemblée générale des Parents d'Elèves du Lycée Paul Arène et C.E.T. annexé a eu lieu lundi dernier. Un grand nombre de parents sont présents et M. Houzé, président, est heureux de souligner cette nombreuse assistance.

Mme Schwartz donne le rapport moral de l'année scolaire écoulée, souligne les succès, bons dans l'ensemble, la création d'une section hôtelière, satisfaction dans la confection des repas, etc...

M. Jacques Demaret, de Paris, fait un assez long exposé sur les nouvelles demandes formulées auprès du Ministre.

La composition du bureau :

Président : M. Houzé.

Vice-présidents : MM. Le Bourlot, Giacomoni et Tiérant.

Secrétaire : Mme Schwartz.

Secrétaires-adjoints : MMmes Jammot et Marin.

Trésorière : Mme Brun.

Trésoriers-adjoints : MMmes Bayle et Minetto.

Permanences : MMmes Jédor, Colin, Colbert.

Responsables des conseils de classe : MMmes Bayle, Brieussel, Christophe.

Responsables au journal : MMmes Schwartz, Marin, Reynaud, Colin.

ETAT-CIVIL

du 4 au 11 octobre 1972

Naissances — Sabine Annie, fille de Philippe Aigron, ingénieur à Sisteron — Stéphane, fils de Alexandre Pesce, exploitant forestier à Sisteron — Jean-Laurens Bernard Claude, fils de Jean-Pierre Métailler, conducteur de travaux à Sisteron — Cyril François, fils de Louis Vazquez, agent des P.T.T. à Digne — Isabelle Simone, fille de Fernand Pacouret, boucher à Château-Arnoux — David Sébastien, fils de Robert Simond, conducteur d'engins à Peipin.

Publications de mariage — Henri Ferdinand Victor Rousselot, gardien de police municipale, domicilié à Sisteron et Yvette Ida Proal, institutrice, domiciliée à Malijai.

Mariages — Patrick Robert André Orttner, magasinier à Sisteron et Julia Torrejon, aide-comptable, domiciliée à Sisteron — Max Louis Pierre Imbert, agent technique, domicilié à Séderon et Geneviève Blanche Françoise Berquand, secrétaire, domiciliée à Nice.

TROUVE

Un chien de chasse blanc et noir, chaîne sans plaque ; une trousse d'écolier ; un survêtement — S'adresser au secrétariat de la Mairie.

DEMAIN DIMANCHE 15 OCTOBRE SISTERON REÇOIT LES DELEGUES DES 4.500 FAMILLES ADHERENTES A LA MUTUALITE DES TRAVAILLEURS

Voilà un événement d'importance.

La Mutualité des Travailleurs a maintenant une dizaine d'années dans notre département.

L'Union Mutualiste (qui regroupe les mutuelles départementales adhérentes à la Mutualité des Travailleurs) a elle cinq années d'existence.

Elle regroupe aujourd'hui 4.500 familles, soit près de 15.000 ayants droit.

C'est l'Union Mutualiste qui, en plus de la gestion des couvertures chirurgie, maladie pour certaines mutuelles, impulse pour toutes la lutte pour le droit à la santé.

15.000 mutualistes unis, voilà de quoi faire réfléchir ceux qui veulent porter atteinte à la Sécurité Sociale et à la Mutualité.

Mais l'Union Mutualiste des Travailleurs des Alpes de Haute-Provence souhaite que ce soit l'ensemble des mutualistes du département qui se retrouvent côte à côte dans cette grande bataille pour le droit à la santé.

Pour cela, elle ne ménage pas ses efforts.

Même si ses propositions actuelles d'actions communes avec la Mutualité Française n'ont pas encore été acceptées, elle ne se décourage pas.

Le meilleur moyen pour aboutir à cette unité est, l'expérience le prouve, que la Mutualité des Travailleurs continue à se développer.

Pour cela, l'Union Mutualiste proposera à l'Assemblée générale de nombreuses initiatives :

— Amélioration des prestations servies avec un élargissement à tous les domaines de la prévoyance ;

— Amélioration de son service assurances MATMUT ;

— Premières réalisations d'œuvres sociales pouvant améliorer l'accès aux soins ;

— Solutions pour élargir le tiers payant en fonction des obstacles rencontrés actuellement, etc...

Tous les Mutualistes sont cordialement invités à cette Assemblée générale qui tiendra sa séance pleinière le dimanche 15 octobre à 14 h. 30 à la mairie.

Le matin, diverses commissions étudieront les divers aspects de l'activité mutualiste.

SUR LES TRACES DE PAUL ARENE

Tel était le sujet choisi par les Excursionnistes Marseillais qui fondés en 1897 fêtaient le 75me anniversaire de leur fondation en 1972, année qui a vu à cette occasion de nombreuses sorties.

Ce dimanche 8 octobre dans la cité de Paul Arène, conduits par Mme et M. Bonnel Louis et M. Griffet, chefs de groupes de cet organisme, à 10 h. une quarantaine de sociétaires arrivaient place de la République à Sisteron.

Accueillis à leur descente de car par le président du SI-OT de notre ville, lequel leur souhaita la bienvenue et en remettant une documentation sur notre région leur fit part du plaisir de constater que Sisteron était pour eux un pôle d'attraction à la fois culturel et vivifiant. Pour remplir cette journée bénéficiant d'un temps splendide, un programme complet comprenant la visite du Mollard, de la Citadelle, de la Cathédrale, le circuit fléché de la vieille ville et un repas pris en commun.

Hélas l'heure du retour sonna, nous ne pouvons que les remercier de cette heureuse initiative et souhaiter qu'ils viennent encore nombreux nous rendre visite et apprécier ainsi notre région.

Cabinet René REYNAUD
04200 SISTERON

LOCATION GERANCE

Aux termes d'un acte sous signatures privées en date à SISTERON du 6 Octobre 1972, enregistré à SISTERON le 6 Octobre 1972, folio 54, bordereau 146/1

Monsieur Michel CHANA, transporteur public, 13, Les Arcades, 04200 SISTERON

A donné à bail, à compter du 6 Octobre 1972, pour une durée de une année, à la « Société Transports AVON et Fils » 52, boulevard Joseph Vallier à 38 GRENOBLE

Une partie de fonds de commerce de Transports Publics de Marchandises en Zone Courte, représentée par une licence de classe B.

Conformément à la loi, le bailleur reste solidairement responsable avec le gérant des dettes contractées par celui-ci à l'occasion de son commerce, pendant un délai de six mois à compter de la présente insertion.

Pour unique insertion
Michel CHANA.

Petites Annonces

ACHETE directement à Sisteron maison 4 pièces, cuisine, garage, soleil. S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE

Canapé-lit très bon état, 2 fauteuils, armoire à glace démontable. Prix à débattre pour l'ensemble. S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE

Cuisinière mazout, très bon état, prix intéressant. S'adresser Garage Nadé, Les Bons-Enfants.

RECHERCHE

Personne de confiance pour tenir ménage et garder enfant — S'adresser au bureau du journal.

COURS D'ANGLAIS

Anglais (professeur) enseignerait sa langue (6e - Tal), ou conversation adultes. S'adr.: SMITH, Entrepierres, 04200 Sisteron.

S. O. S. DEPANNAGE Sisteron

Réparations Appareils Ménagers
Réparations en tous genres

BRIS Roger

La Résidence Paul Arène, n° 43
Le Thor SISTERON

A VENDRE

Villa type 5 + garage - lotissement Saint-Domnin, Le Thor - 820 m2 de terrain — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE

Poêle à mazout, état neuf, marque « Zaegel-Held ». S'adresser au bureau du journal.

Société Echelon National
Recrute personnel + 21 ans
Pour secteur administratif et commercial
Formation assurée
Gains élevés dès le départ.
Ecrire : NOIZAT Emile, 70, rue Droite — 04200 SISTERON.

FLORELIA

Mme Claude CHEILAN

36, Rue Mercerie, 36
04200 SISTERON

— FLEURS
— PLANTES
— GERBES
— COURONNES
— PRESENTATION MARIAGES

POUR NOS AVEUGLES

Ce dimanche 8 octobre, plusieurs groupes de gentils et dévoués quêteurs, élèves de nos écoles de garçons et filles, ont collecté sur la voie publique au profit de divers groupements d'aveugles.

Ils ont ainsi recueilli la somme de 406,50 F. Qu'ils soient félicités et remerciés, comme d'ailleurs les généreux donateurs.

VACCINATIONS

La prochaine séance de vaccinations aura lieu le 17 octobre aux lieux et heure habituelle.

TOURISTES DES ALPES

Les répétitions hebdomadaires ont repris les mardi à 18 h. 30 dans la salle de la rue des Combes.

AVEC LES ANCIENS MARINS

Le départ pour la sortie de Grasse aura lieu à 6 h. 30 devant l'Hôtel de Ville. Le voyage se fera en voitures particulières.

OUVERTURE DU CENTRE MUNICIPAL DE REEDUCATION PHYSIQUE DE SISTERON

Les cours de rééducation physique au centre municipal de Sisteron ont débuté le vendredi 13 octobre à 17 heures 15.

A partir de cette date, ils auront lieu tous les mardi et vendredi de 17 h. 15 à 18 h. 15.

Les inscriptions sont reçues sur place aux heures d'ouverture du centre par M. Tremelat, responsable du centre.

Il est rappelé que les cours sont entièrement gratuits ; que le cente municipal de rééducation physique est situé rue des Combes (bâtiment municipal, 1er étage, escalier de gauche).

© VILLE DE SISTERON

A SISTERON...

14, rue Mercerie — Tél. 0.23

Comptoir Alpin

DE PEINTURE ET PAPIERS PEINTS

Gros et Détail

Fournitures pour les Beaux-Arts

Tout pour le Professionnel et l'Amateur

Cinquante modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel

Orly - Maison VERNET

137, Avenue Paul Arène

64, Rue Droite

SISTERON — Tél. 81

PRET A PORTER DAMES et HOMMES

SPECIALITE ROBES DE MARIEES

GAINES ET SOUTIENS GORGE :

Playtex - Scandale - Triumph - Boléro

Barbara - Youthcraft

GAINES DE GROSSESSE

Occulta - Révéa

VISITEZ

Le Palais du Carrelage

Avenue Jean-Jaurès - SISTERON

HALL D'EXPOSITION

Salles de Bains grandeurs normales - Sanitaires

Accessoires

Faïences - Carreaux émaillés - Marbres - Granito

Moquette coupée au centimètre

Du Choix et des Prix

TOUS TRAVAUX DE

PEINTURE - VITRERIE - PAPIERS PEINTS

Robert JEDOR

« Mont-Gervi » - 22, avenue d'Alsace-Lorraine

Téléphone : 0.31

04 - SISTERON — DEVIS GRATUIT

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...

Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »

15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43

ASSURANCES « L'UNION »

Agence Générale

Incendie - Accident - Maladie - Risques divers

Vie - Retraite - Crédit Automobile

●

Transactions Immobilières et Commerciales

Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles

Villas - Terrains - Appartements

ELECTRICITE GENERALE

RADIO / TELEVISION / MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène - SISTERON ● Allo 3.36

Distributeur exclusif des Téléviseurs :

Continental Edison - Radialva - Grundig

Machines à Laver « Vedette »

ASSEMBLEE GENERALE DE L'ECURIE ALPES-St-GENIEZ

Elle se tenait le 6 octobre à Sisteron. Une centaine de personnes y assistaient.

Le président sortant Pierre Latil brossait un tableau complet des activités de la saison écoulée : les Rallyes du Pétrole, Neige et Glace, Mistral, Fleurs et Parfums, Lozère, Roses et Martigues ont été courus cette année. Les courses de Bayard, Lure, Lachens, Les Baux, Manosque et La Nerthe ont figuré au programme de l'Ecurie. 4 gymkhanas ont été organisés à Sisteron, L'Escale, Valernes et Ribiers, tous ont été couronnés de succès.

De gros efforts ont été faits pour organiser la course de côte de Saint-Geniez. A ce propos l'Ecurie a décidé de payer la moitié de l'inscription à la fédération avec l'A. C. des Alpes. De nombreuses assistances en rallye ainsi que des postes de commissaires ont été tenus par tous les membres.

Du matériel, des combinaisons, des écussons ont été achetés. Divers films ont été tournés au cours des sorties de l'Ecurie. Enfin le bilan devait encore révéler deux chiffres records : celui des membres actifs : 46, et celui des licenciés nationaux : 15. En conclusion une bonne saison 71-72.

Divers projets ont été discutés au cours de cette réunion : achats d'anoraks, création d'un bulletin mensuel servant de lien, organisation d'entraînements, mise sur pieds de la course de côte de Sisteron-St-Geniez, et élaboration d'un championnat des gymkhanas de l'Ecurie en 1973.

On devait ensuite réélire le nouveau bureau, qui n'est autre que l'ancien, qui a d'ailleurs pleinement réussi dans sa tâche, c'est-à-dire faciliter (matériellement et financièrement) la pratique du sport automobile dans la région.

La réunion devait s'achever fort tard par la projection de films sur la course de côte de Lure et la formidable Ronde Hivernale de Serre Chevalier, le tout arrosé de force champagne offert par le nouvau bureau dont voici la composition :

Président d'honneur : Henri Decaroli, conseiller municipal.

Président : Pierre Latil.
Vice-président : Gérard Coutelle.
Trésorier : Michel Frenoux.
Secrétaire : Odile Mazella.

AUJOURD'HUI 14 OCTOBRE

GRANDE FOIRE A SISTERON

Jardinez donc avec HONDA

36 H 17

Demandez une démonstration gratuite des fameux motoculteurs HONDA à :

Jean ANDRIEU

Machines Agricoles

Route de Gap

04200 SISTERON —— Tél. 301

FOOT-BALL

Dans le championnat de promotion de première division, dimanche dernier, en déplacement à La Tour-d'Aigues, l'équipe première du Sisteron-Vélo a fait mieux et a réussi le match nul 2 - 2.

Cette rencontre a été animée. Les locaux, voulant s'assurer une victoire, ont joué assez violemment et de ce fait n'ont pas réussi car l'énervement ne mène à rien.

Les Sisteronnais ont par contre joué correctement. Le gardien Gérard a, par ses arrêts, joué agréablement, il était aussi bien soutenu par l'arrière Houati. La ligne de demis, très faible, n'a pas servi les avants, ceux-ci obligés d'aller chercher le ballon. Dans l'ensemble, un jeu bien suivi.

***

L'U.S.S. a joué au stade de Beaulieu et a montré qu'un match n'est jamais gagné d'avance. En effet, menée par 3 à 0 à un quart d'heure de la fin, l'équipe Sisteronnaise a enfin trouvé la cadence et par 4 à 3 a réussi cette rencontre contre l'équipe du bas-canton de Chorges.

***

Dans l'équipe cadets, la rencontre de Saint-Auban Sisteron-Vélo s'est soldée par un score nul, 2 à 2.

En cadets honneur, le même score 2 à 2 entre les équipes de St-Auban et Sisteron-Vélo.

***

Le championnat U.F.O.L.E.P. a fait disputer dimanche dernier les premières rencontres. Sisteron-Vélo-M.J.E.P. Digne, une rencontre jouée à vive allure, a donné le score 1 partout.

AGENCE DU CENTRE

Mme CHABERT

18, rue Droite, 18

SISTERON — Tél. 2.86

Toutes Transactions IMMOBILIÈRES COMMERCIALES INDUSTRIELLES

CLUB NAUTIQUE SISTERONNAIS

Lundi soir 16 octobre à 21 heures, salle de réunion de l'Hôtel de Ville de Sisteron, réunion d'information pour le Club Nautique Sisteronnais.

Présence indispensable.

UNION DES FEMMES FRANÇAISES

Le Comité local de l'Union des Femmes Françaises invite toutes ses adhérentes, ainsi que les femmes intéressées, à se réunir à l'assemblée générale qui aura lieu le mardi 17 octobre à 21 heures, salle de la mairie.

SYNDICAT D'INITIATIVE OFFICE DU TOURISME

Le conseil d'administration du Syndicat d'Initiative - Office du Tourisme de Sisteron et sa région a tenu sa réunion le mardi 10 octobre. Nous reviendrons la semaine prochaine pour un compte rendu de cette séance de travail.

ALCAZAR - BAL

John Petters et sa grande formation animeront la soirée dansante qui est donnée ce soir samedi 14 octobre.

Inutile de dire le succès que rencontrent les soirées dansantes données dans la plus belle salle de la région, « L'Alcazar ». Toute une jeunesse, ainsi que tout un public, est intéressée par le bal. John Petters et sa grande formation feront l'impossible pour donner satisfaction à tous.

Une soirée dansante qui aura certainement le succès. Rendez-vous donc pour ce soir à l'Alcazar.

BELLE PARTIE DU C.O.S. A VALREAS

En effet, malgré la défaite sur le score de 15 à 12, nos ruggers se sont brillamment comportés en terre vauclusienne. Un peu plus de chance, deux pénalités assez faciles manquées, dont une sur la transversale, un essai refusé à Puche, et le résultat pouvait être inversé.

A signaler la très belle prestation des lignes arrières qui malgré le peu de balles fournies par un pack archi-battu, surent tirer leur épingle du jeu, se montrer intraitables en défense et dangereuses dans leurs trop rares occasions d'attaques. La rentrée de Mayen à l'ouverture et de Dubois fut déterminante dans le rendement des lignes arrières et si l'on tient compte de l'absence de Crémont, on peut se montrer optimiste pour les dimanches à venir.

La réserve aussi était en déplacement, très bien menée par Papillon elle fit mieux que se défendre face à un adversaire beaucoup plus agueri. Elle réussit à inscrire trois essais, deux par Giraud, un par Brémond. A signaler la très belle partie réalisée par les néophites Saïd et Combes qui promettent beaucoup.

***

Demain dimanche nos quinzistes reçoivent le R. C. Miramas, équipes I et II. Miramas qui la saison dernière termina 3e de ce championnat honneur, fait cette année figure d'ogre. Trois matches, trois victoires, la dernière sur le score fantastique de de 82 à 3. La partie s'annonce donc très dure pour les hommes du président Febvey, mais galvanisés par leur comportement à Valréas et jouant sur leur terrain, l'exploit ne demeure pas impossible.

***

ALCAZAR GAZETTE

Savez-vous que l'orchestre qui animera la Nuit du Rugby le Samedi 28 Octobre n'est autre que le célèbre Brocoletti, un des rois incontestés de l'accordéon, un des rares à passer régulièrement, tout comme Verchuren, Aimable, Azzola, à la télé le samedi soir dans l'émission « Les Rois de l'Accordéon ».

***

Nous avons relevé sur la revue « France Orchestre » le classement au hit parade des orchestres de danses de ces 5 dernières années :

1968 : 1er Jouvin, 2e R. Lefèvre, 3e A Brocoletti.

1969 : 1er Aimable, 2e Jouvin, 3e A. Brocoletti.

1970 : 1er R. Lefèvre, 2e Brocoletti, 3e Duleu.

1971 : 1er Brocoletti, 2e Verchuren, 3e Sentimental Trompette.

1972 : 1er Brocoletti, 2e Sentimental Trompette.

Sur cinq ans, André Brocoletti, classé chaque fois dans les trois premiers. C'est ce grand orchestre qui animera la Nuit du Rugby le Samedi 28 Octobre.

Pour arriver à ces formidables résultats, André Brocoletti a du donner satisfaction à toutes les catégories de danseurs : les jeunes, les moins jeunes et les vieux. Son programme est très éclectique, une heure de musette, une heure de variétés et même la pop musique fait partie de son répertoire. Il y en a vraiment pour tous les goûts.

Retenez dès à présent votre soirée, le Samedi 28 Octobre de 22 heures à l'aube.

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER

(99)-25, rue Droite - SISTERON

Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

A la suite d'accords commerciaux avec Usine membre de l'Institut National du TAPIS T - Moquettes... prix sans concurrence, sinon remboursement intégral de la différence constatée.

● **MOQUETTE :** grande largeur, 100 % Nylon lavable, poil ras, utilisation chambre - séjour - hôtel ; fourniture et pose TTC. **30 F.** M2

● **MOQUETTE :** grande largeur T2, Velours bouclé 100 % Nylon lavable. Sans joint - sans chute. Pour chambres - séjour - hôtels saisonniers ; fourniture et pose TTC. ..... **45 F.** M2

● **MOQUETTE :** grande largeur T3 bouclé Velours 100 % Nylon lavable. Pour séjour - chambres hôtel - professions libérales - bureaux particuliers ; fourniture et pose TTC. .... **50 F.** M2

● **MOQUETTE T3 :** très beau Velours 100 % Nylon lavable, même pour salle de bains. Grande largeur, hauteur du Tapis 10 m/m ; TTC. ..... **56 F.** M2

ARTISAN SPECIALISTE posant lui-même. Liste de référence de pose contrôlable de clients à Sisteron, Digne, Château-Arnoux, Volonne, etc...

G. PAVAGEAU

« Les Romarins » - SAINT-AUBAN (04) - Tél. 288

Devis et déplacements gratuits

GARAGE DU JABRON

Mécanique Générale - Réparation - Dépannage

Tôlerie - Peinture

J. P. NADE

AGENCE FIAT

Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22

STATION SERVICE

Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

TENTES MECANIQUES - STORES - BACHES

PARASOLS - STORES VENITIENS

Le Spécialiste de l'Ombre

JOSEPH LOVICHI

DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE

12, rue Jean-François Leca, 12

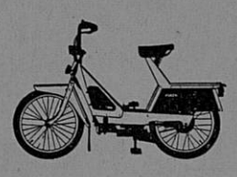
MARSEILLE (2me) - Tél. 20.07.38

Velosolex 3800

Le km le moins cher du monde

Flash Solex

Premier cyclomoteur de technique automobile



GARAGE **Paul ALBERT**

CYCLES ET MOTOS

Avenue de la Libération SISTERON —— Tél. 1.95

gan

Groupe des Assurances Nationales

LA NATIONALE

Toutes Assurances

Tous Crédits Autos

Tous Crédits Immobiliers

AGENCE *de Haute Provence*

Jean-Charles RICHAUD

222, Avenue Paul Arène

Tél. 3.69 — 04200 SISTERON

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales

ACHAT - VENTE

Propriétés agréments - Terrains

Commerces - Lotissements

Villas - Appartements

FFPIC FEDERATION FRANCAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE REGIONALE

Pour vos voyages, vacances et loisirs...

UNE SEULE ADRESSE :

HAUTE-PROVENCE "Voyages"

Licence 71.009 B

★ Délivrance au tarif officiel de tous billets

AIR - FER - MER

★ Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne

★ Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier

★ Pélerinages, Congrès, Voyages Culturels

L'Electricité chez soi ...

CHAUFFAGE ELECTRIQUE INTEGRE POUR CONSTRUCTIONS NEUVES

CHAUFFAGE PAR ACCUMULATION POUR TOUT APPARTEMENT

Convecteurs « Radial » ● « Brunner » ● Thermor », etc...

?

Tous renseignements :

Entreprise CHABAUD et Fils

Square Horizon - 04200 SISTERON

© VILLE DE SISTERON

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME

Avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 3.62

LA MAISON DES GRANDES MARQUES

Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zægel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco

Informe son aimable clientèle de l'ouverture de son nouveau magasin, avenue Paul Arène, à côté du bâtiment des P.T.T. à SISTERON, à compter du MERCREDI 4 OCTOBRE 1972

●

GRAND CHOIX

Téléviseur Noir et Blanc et Couleur
Meuble Bar Télévision Moderne et Rustique
Electrophone - Magnétophone - Chaîne Hi.-Fi
Lave-Vaisselle Automatique 10 et 12 couverts
Machine à Laver le linge garantie 5 ans

●

Chaque mois, **UNE PROMOTION**
OCTOBRE : 10 % de Remise sur Calorifères et Cuisinières à Mazout

●

Service Après-Vente - Stock pièces détachées
Prêts Allocations Familiales - Crédit
Facilités de Paiement

PORCELAINE - FAIENCE - VERRERIE - POTERIE

ARTICLES POUR HOTELS RESTAURANTS ET CAFÉS
ARTICLES POUR CADEAUX

Maison LATIL
26, rue Droite
04 - SISTERON
Téléphone 1.29

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD GASTON - *« Le Coffret »*
156, rue Droite — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 2.73
SISTERON

COQUILLAGES ● ECREVISSES ● LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES ● POISSON CONGELE

« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

TROUCHE Paul

LES PLANTIERS - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
U N A Membre Eurogroup
vous propose :

U *N Choix Formidable*
U **N** *E Qualité Irréprochable*
A *UX Prix les Meilleurs*

Agence L'Abeille

Fondée en 1930
ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers et Spéciaux - Sur la Vie - Retraites et Complémentaires
Contrats Spéciaux pour Crédit Foncier et Autres Organismes
Abonnement Europ-Assistance
Crédit Automobile — CRÉDIT IMMOBILIER SOFICIM

A. ALIBERT
11, rue de Provence
SISTERON ——— Tél. 80

Fuel elf

Désiré LATIL

Transports Livraison à toute heure
Rue de la Renaissance - Le Gand
Tél. 5.09 ——— 04 SISTERON

Pour les Travailleurs de SAPCHIM-CREP

LE VENT DES PROMESSES

A trop vouloir prouver on ne prouve rien.

Chacun à son compte dans le plan Messmer : les travailleurs de SAPCHIM-CREP comme les agriculteurs, les femmes, les commerçants, etc...

Mais est-ce que le compte y est ?

SALAIRES

Rien sinon un vibrant appel à modérer nos revendications.

On promet que le SMIG évoluera plus vite que nos salaires (et on n'augmente ni l'un ni l'autre).

Ce serait l'ouvrier qui gagne 1.100 francs qui serait responsable des salaires à 700 francs.

Et la comparaison avec les profits du trust Labaz, voilà un terrain que M. Messmer se refuse d'aborder.

Les bavardages sur les plus défavorisés ne feront oublier à personne que ce régime gouverne, sans partage, depuis 14 ans.

Que c'est ce régime qui a fait prendre au SMIG un retard de plus de 30 pour cent depuis 1958 sur la hausse du coût de la vie et qui multiplie sans cesse les plus défavorisés.

LICENCIEMENTS

Ah la belle promesse ! Tout licenciement devra être motivé.

Mais à SAPCHIM-CREP on motive toujours depuis belle lurette.

Rappelons-nous, entre autres, le licenciement collectif de 1968 *motivé* pour des raisons économiques alors que le trust Labaz multipliait dans le même temps ses bénéfices comme jamais il ne l'avait fait.

Rappelons-nous les sanctions contre D. Arnaud *motivées* pour la simple raison que la Cgt faisait connaître une partie des bénéfices de l'entreprise, etc... etc...

Nous réclamons !

Pas de licenciements sans reclassement préalable.

Des sanctions contre les faux motifs et la réintégration des personnes abusivement licenciées, cela M. Messmer n'est pas prês de l'annoncer.

CADRES

Voila une catégorie qui, confrontée à des problèmes de plus en plus aigus, évolue dangereusement pour le pouvoir.

Pour l'isoler du reste des travailleurs tous les subterfuges et toutes les flatteries sont utilisés.

Un troisième collège, une place au conseil d'administration ne changerait rien au fait que la politique de l'entreprise est décidée par un intime comité. Ceux qui possèdent, ceux qui exploitent le travail, fut-il le travail des cadres.

Participation ? Concertation ?

Les comités d'entreprise n'ont pas même accès aux informations économiques légales.

Le cadre un collaborateur ?

Allons donc. Combien sont poussés à la démission dès qu'ils font preuve d'un peu d'initiative.

En comptabilité, en fabrication, les exemples récents ne manquent pas.

LES PROMESSES
S'EN VONT EN FUMEES

L'égalité des salaires entre hommes et femmes. Les lois existent déja, mais ce régime, depuis 14 ans, n'a rien fait pour les appliquer.

Les communistes proposent des sanctions contre ceux qui transgressent ces lois, seule façon réaliste de les faire appliquer.

M. Messmer parle de commission de travail. Commission d'étude encore pour les conditions de travail mais aucune mesure concrète.

Et une nouvelle commission de travail pour les jeunes car M. Messmer a subitement oublié qu'il avait promis le droit de vote à 18 ans.

Les jeunes travailleurs de SAPCHIM ont bien le droit de se faire exploiter mais ce régime leur refuse du droit de lui dire son fait !

Il manque au discours du premier ministre le chapitre « environnement ».

Il est vrai qu'il y a un an M. Poujade annonçait non pas 14 mais 100 mesures à ce sujet !

Vrai également qu'il y a un an M. Barthélémy faisait annoncer dans une page spéciale du « Provençal » :

« Il n'y aura plus de fumées noires sur Valernes ».

Il y a un an 100 et 1 mesures du pouvoir et du patronat se trouvaient en première colonne, l'espace d'un matin.

Comme la nouvelle société, elles sont parties en fumées. Seules restent : l'avoir fiscal, les scandales, la dégradation continue des conditions de vie et de travail, les atteintes aux libertés, le lourd nuage noir de ce régime stagne le vent, des promesses électorales n'y font rien.

Il faut changer la société. Le programme commun socialiste - communiste nous en donne les moyens.

Et puisque M. Messmer n'a pas cru bon d'en discuter sérieusement, la cellule SAPCHIM-CREP du Parti Communiste Français le proposera à la discussion des travailleurs.

Les communistes de l'entreprise savent que l'ensemble du personnel de l'entreprise, à condition de connaître et de discuter le programme commun de la gauche, le faire sien.

Il faut mettre fin au temps des promesses non tenues.

La Cellule d'Entreprise :
SAPCHIM-CREP.

Chronique Philatélique

SECTION T. A. A. F.

Le 28 février 1947, le gouvernement français organise les expéditions polaires sous la direction de Paul Emile Victor. Une de ces expéditions a pour mission d'établir une base en Terre Adélie. Pour le service postal dans la zone antarctique, l'administation des timbres d'outre-mer mit en vente le timbre poste aérien de Madagascar de 100 francs C.F.A. avec surcharge commémorant la découverte de la Terre Adélie.

C'est seulement le 25 avril 1956 que l'on vit sortir les timbres poste utilisés dans les établissements postaux des Terres Australes et Antarctiques Françaises (T.A.A.F.).

Depuis le 1er Décembre 1959, un traité ratifié par douze nations fait de l'antarctique la terre internationale de la science. Des bases permanentes sont créées avec pour chacune d'elles un bureau postal. Le nombre des timbres émis jusqu'à ce jour est de 50 pour la poste courante et de 28 pour la poste aérienne.

La naissance de ces émissions nouvelles ne pouvait laisser indifférents les philatélistes et tout particulièrement la jeunesse qui voit ainsi la possibilité de posséder une collection complète et surtout de découvrir par le timbre ce nouveau continent et d'y suivre les expériences scientifiques actuelles.

à suivre.

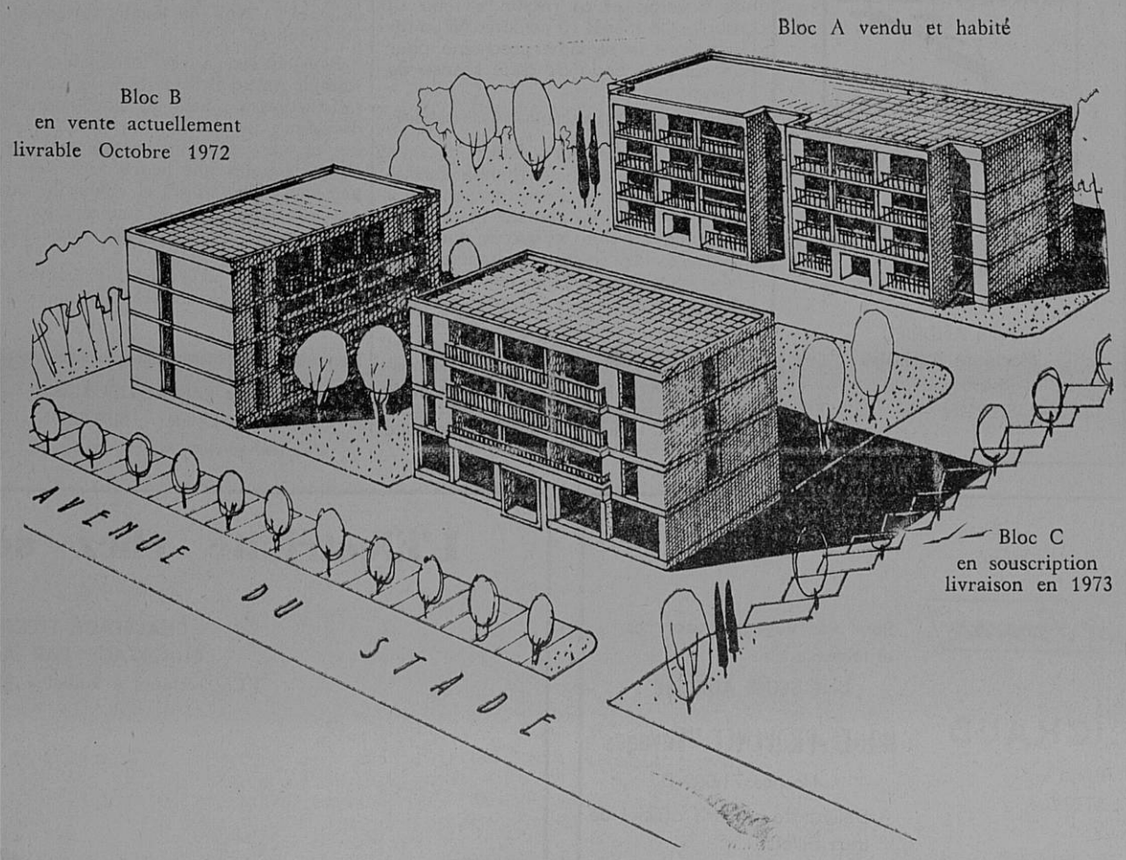
Cette semaine dans

PARIS - MATCH

— L'Armée Protestante Irlandaise.
— Nixon : les élections et la paix au Viet-Nam, par Raymond Cartier.
— Brassens à Bobino : le poête et ses nouvelles chansons.

A SISTERON, FACE AU LYCEE
CONSTRUCTION D'UN ENSEMBLE
RESIDENTIEL ET COMMERCIAL

" La Reine Jeanne "



32 logements de Standing
répartis en 3 immeubles
et locaux commerciaux
Exempt d'impôts pendant 25 ans

Paiement
au fur et à mesure de la construction
Facilités avec organismes de crédit
jusqu'à 80 o/o

Primes à la construction : Prêt du Crédit Foncier + prêt complémentaire du Sous-Comptoir des Entrepreneurs ou autres organismes bancaires

Promoteur Constructeur : Paul THOMET, Les Plantiers, SISTERON — Tél. 321
Réalisation : Cabinet d'architecture Paul MOURIER, SISTERON — Tél. 249
Souscriptions chez : Me Jean-Claude BUES, notaire, SISTERON — Tél. 13
Vente et visite d'appartements : M. Paul THOMET, de 11 à 12 heures tous les jours sauf le dimanche

"antiquités"

Meubles - Bibelots - Faïences

Avenue Paul Arène - Tél. 5.97

tous les jours de 9 h. à 20 h., y compris le dimanche

TAPISSIER ——— *MATELASSIER A FAÇON*

MALATRAY Jean

1, rue du Glissoir - SISTERON — Tél. 563

Réparations et neuf
Sommiers — Matelas — Fauteuils — Chaises
Matelas : Laine - Mousse - Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ E.N.O.M.

GÉRANTE DIPLOMÉE
12, avenue des Arcades
04 - SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que depuis
le 1er JUILLET 1970
le taux de l'intérêt est porté à

5 o/o

NET D'IMPOT

Taux 4,25 % + Prime de Fidélité 0,75 %

PREMIER LIVRET : 20.000 FRANCS

LIVRET SUPPLEMENTAIRE :
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos Six Succursales :
LARAGNE — VOLONNE
SAINT-AUBAN — LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints

BONNET René
14, route de Noyers - SISTERON - Tél. 75
ENTREPRENEUR AGRÉÉ

Tous revêtements plastiques pour sols et murs
Balatum - Moquette - Tissus d'Ameublement
Stores Vénitiens

Vente - Pose - Devis gratuit sur demande
Dépositaire agréé : SOMMER
TAPISSOM - TAPIFLEX - SOMILINE - SOMVYL

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap - SISTERON ——— Tél. 196

Grand Bazar Parisien

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc.
Liste de Mariage

61, rue Droite - SISTERON Tél. 53

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles

UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE

LITERIE DES ARCADES

Paul DAVIN

Tél. 3.77 SISTERON

© VILLE DE SISTERON